

Sec. 17-1. Industrial Wastes in Rivers and Streams; Treatment.

**CHAPTER 17. Sewers and Sewage**

Sec. 17-4. Discharging Water or Waste Onto Sidewalks.

## **CHAPTER 17. SEWERS AND SEWAGE**

### **ARTICLE 1 GENERALLY**

#### ***Sec. 17-1. Industrial Wastes in Rivers and Streams; Treatment.***

No person owning real property, or in control of real property, or any portion thereof, either jointly or separately, located within the Town, shall directly or indirectly place in, or permit to be placed in, or discharge or permit to flow directly or indirectly, immediately or ultimately, by any system or device whatsoever, any industrial wastes into the rivers and streams which have failed to receive a degree of treatment which will produce an effluent having quality falling within the following standards:

- (1) pH between 6.5 and 8.5;
- (2) Suspended solids not over 30 ppm;
- (3) Biochemical oxygen demand not over 30 ppm;
- (4) Color and turbidity shall not increase by more than 5 ppm the amount present in the receiving stream, sampled above any industrial waste outlet.
- (5) Not toxic, poisonous or harmful to animal or human life.

#### ***Sec. 17-2. Untreated Raw Sewage in Rivers and Streams.***

No person owning or in control of any real property, or any portion thereof, either jointly or separately, located within the Town, shall directly or indirectly place in, or permit to be placed in, or discharge or permit to flow directly or indirectly, immediately or ultimately, as any system or device whatsoever, raw sewage, defined as any untreated body or animal waste, into the rivers and streams, or cause the same to mingle or come in contact with any other waters of the rivers and streams.

#### ***Sec. 17-3. Discharging Drain or Conductor Pipe Effluent into Public Places.***

The opening or maintaining of any drain or conductor pipe in such manner that the effluent thereof is discharged upon any sidewalk, street or other public place, constitutes a nuisance.

#### ***Sec. 17-4. Discharging Water or Waste Onto Sidewalks.***

- (a) No person shall permit water or waste of any kind to pass or be intentionally discharged upon any sidewalk.
- (b) As used in this Section, waste shall mean and include any cleaning fluid, acids, caustics, poisons and similar dangerous substances, gasoline, oil and other similar liquid petroleum products, or treated or raw

Sec. 17-5. Permit Required to Open Street.

**CHAPTER 17. Sewers and Sewage**

Sec. 17-7. Violations; Abatement of Conditions.

sewage.

***Sec. 17-5. Permit Required to Open Street.***

(a) Any plumber desiring to make any opening in a public street or way shall apply for and secure from the Director of Public Works a permit for doing the work, on forms prepared for that purpose.

(b) Before any permit is issued under this Chapter, Certificates of Insurance, evidencing coverage by a Comprehensive General Liability (CGL) policy with a \$1,000,000 per occurrence limit, and Auto Liability Policy with a \$1,000,000 per occurrence limits and statutory Workers' Compensation coverage, must be submitted to the Director of Public Works and be approved by the Finance Director or his/her designee. Said Certificates must name the Town of East Hartford as an additional insured against liability arising from the work. In addition, the applicant shall sign a hold harmless agreement, available from the Director of Public Works, that will hold the town harmless from any and all claims or demands for damages to property or injuries to persons arising out of the permitted activity.

Effective: 5/24/91

***Sec. 17-6. Private Sewer or Drain; Permit Required.***

- (a) No person shall discharge or cause to be discharged into the municipal storm drain system any material or substance except: (1) stormwater; (2) water from landscape irrigation, individual car washes, potable water sources, air-conditioning condensate, water main flushing, street washing, groundwater discharges from foundation and footing drains, groundwater from springs, streams and other wetlands; (3) dechlorinated pool water; (4) uncontaminated water from roof drains; and (5) any material or substance authorized by a federal, state or local government authority or by federal, state or local law.
- (b) No person shall construct or maintain any drain or device, whether on the surface or subsurface, that allows any discharge of non-storm water into the storm water drain system in violation of subsection (a) of this section. Any person who maintains any such drain or device that had been previously approved by the state or local government shall stop the flow of discharge into the storm water drain system within six months of the effective date of this ordinance.
- (c) No person shall deposit onto any public or private property any material that can be reasonably expected to cause a violation of subsection (a) of this section.

***Sec. 17-7. Violations; Abatement of Conditions.***

The Director of Public Works shall adopt regulations establishing best management practices

Sec. 17-8. Damaging Public  
Sewer System.

**CHAPTER 17. Sewers and  
Sewage**

Sec. 17-8. Damaging Public  
Sewer System.

for preventing or reducing the discharge of pollutants directly or indirectly into the storm drain system. These practices may include treatment facilities to remove pollutants from storm water, methods to control runoff, erosion and sediment control, and measures consistent with federal and state environmental laws. Such practices shall, as appropriate, be incorporated by reference into any building or zoning permit issued by the town.

***Sec. 17-8. Damaging Public Sewer System.***

- (a) If the Director of Public Works has reason to believe that a violation of section 17-6 or section 17-8a is occurring or has occurred, the Director may, after giving written notice to the property owner of not less than 24 hours, except in emergency circumstances, enter the property on which such violation is located for purposes of determining if such violation has occurred or is occurring. If the Director determines that a violation has occurred or is occurring, the Director may issue a citation to correct a violation within the time specified in such citation. Such citation shall include the following provisions: (1) the allegations against the property owner and what needs to be corrected; (2) that the person may contest the citation before the Inland Wetlands/Environment Commission by delivering, in person or by mail, to the town clerk within ten days of the date of the citation, a written demand for a hearing; (3) that if the person cited does not demand such hearing or comply with the citation, the town may enter such property, remediate the property and take other action required of the property owner in the citation and bill the property owner for such costs incurred by the town and that such costs may be the subject of a lien on such property.
- (b) If the person who is served such citation wishes to admit liability for any alleged violation, he may, without requesting a hearing, comply with the citation.
- (c) Any person who requests a hearing shall be given written notice of the date, time and place for the hearing. Such hearing shall be held not less than fifteen days nor more than thirty days from the date of the mailing of such notice, provided the Inland Wetlands/Environment Commission may grant, upon good cause shown, any reasonable request by such person for a postponement of such hearing. The presence of either the Director of Public Works or the person who issued the citation shall be required at the hearing if so requested by the person named in the citation. Such request must be included with the appeal. A person wishing to contest liability shall appear at the hearing, may present evidence, and may be represented by an agent or attorney. The Director of Public Works may present evidence on behalf of the Town. If the person who received the citation fails to appear, the Inland Wetlands/Environment Commission shall enter a judgment by default against such person upon a finding of proper notice and liability under the applicable provisions of this section. The hearing shall be conducted in accordance with the rules of evidence as established in section 4-178 of the Connecticut General Statutes. The Inland Wetlands/Environment Commission shall render a decision within ten days of the close of the hearing. If the Commission determines that the person who received the citation is not liable, it shall dismiss the matter and enter that

Sec. 17-8a.

**CHAPTER 17. Sewers and  
Sewage**

Sec. 17-10. Septic Tank  
Drainage Onto Land Adjacent  
to Sewer.

determination in writing. If the Commission determines that the person who received the citation is liable, the Commission shall enter a judgment finding such liability.

- (d) If the person receiving the citation fails to comply with the order in such citation with the stated period of time, the town may enter such property and remediate the property and take any other action required of the property owner in the citation. Costs incurred in the performance of such work performed by, or on behalf of, the town of East Hartford shall be charged to the owner of the property on which such work was performed. Interest on any unpaid balance after thirty days shall accrue at a rate of twelve percent per annum. If the costs of the work are not paid by the owner of the property within thirty days of the date of the billing of such costs, the town may file a lien on such property and the corporation counsel may institute an action in superior court to recover such costs

**Sec. 17-8a.**

No person may construct, maintain or use any drain device or conveyance that connects to the municipal storm drain system without a permit issued by the Director of Public Works. The Director of Public Works shall deny, suspend or revoke any permit to connect to the municipal storm drain system if the material or substance flowing into such system is not authorized pursuant to subsection (a) of section 17-6 or the Director determines that such connection will overburden the system, cause undue harm to the quality of water in the system or is not maintained in good condition. Any permit issued pursuant to this section shall be contingent on the permittee receiving such other approvals or authorizations as required by federal, state or town laws.

Sections 17-6 through 17-8, and Section 17-8a. effective January 11, 2011.

**Sec. 17-9. Depositing Septic Tank Contents.**

No person shall deposit or cause to be deposited any portion of the contents of any septic tank or cesspool in or upon any place within the town, other than such places as may be designated by the Director of Public Works and Director of Health. No such deposit shall be made so as to leave any of the materials exposed to the air, or to flies or in such manner that any waters or stream shall be contaminated thereby, or any stench or disagreeable odors shall arise therefrom.

**Sec. 17-10. Septic Tank Drainage Onto Land Adjacent to Sewer.**

No person shall construct or maintain any septic tank or permit any household fixture to be drained upon any land fronting upon any street within the town through which the public sewer has been laid.

Sec. 17-11. Septic Tanks;  
Abandonment or  
Discontinuance.

**CHAPTER 17. Sewers and  
Sewage**

Sec. 17-15. Discharges into  
Sanitary Sewers.

***Sec. 17-11. Septic Tanks; Abandonment or Discontinuance.***

(a) Any person abandoning or discontinuing the use of any septic tank shall empty the tank and fill such tank with material approved by the Director of Health; provided that concrete septic tanks need not be filled unless required by the Director of Health.

(b) No person shall remove, fill or remodel any septic tank without first having obtained a permit from the Director of Health.

**ARTICLE 2. METROPOLITAN DISTRICT.**

***Sec. 17-12. Definitions.***

(a) As used in this Article:

(1) Sanitary sewage shall mean the common waste water and water-carried wastes from human dwellings and from toilet and lavatory fixtures, kitchens, laundries and similar facilities of business and industrial buildings. Sanitary sewage shall not include storm water from roofs, yards, streets or open spaces, water from land surfaces or brooks, clean waste or overflows from springs, wells or subsoil drainage, large volumes of clean water from air conditioners or condensing facilities, clean water from hydraulically operated contrivances and those wastes included within the definition of "industrial wastes" as defined in the ordinance of the Metropolitan District, Bureau of Public Works.

(2) Other terms: Where and as the context will admit, other terms used in this Article shall have the meaning indicated in the ordinance of the Metropolitan District adopted June, 1950, and as it may be amended.

***Sec. 17-13. Enforcement.***

The Building Inspector shall inspect, supervise, control and enforce compliance with this Article and shall not certify for issue any building, plumbing or other permit or certificate of occupancy in the absence of full compliance with this Article. He may order the discontinuance of any use of a sewer or drain, or connection therewith, contrary to this Article.

***Sec. 17-14. Other Facilities for Excessive Clean Water Drainage.***

Other facilities shall be provided for clean water drainage which otherwise would potentially or actually increase unnecessarily the flow rate in the public sanitary sewer system, including its pumping stations and sewage treatment plants.

***Sec. 17-15. Discharges into Sanitary Sewers.***

All discharges from house sewers to the public sanitary sewer shall consist

Sec. 17-16. Discharge or Seepage of Storm or Drainage Water.

**CHAPTER 17. Sewers and Sewage**

Sec. 17-18. Floor Surface Drainage.

of sanitary sewage only and shall comply with the ordinance requirements of the Metropolitan District, Bureau of Public Works.

July 2, 1980

***Sec. 17-16. Discharge or Seepage of Storm or Drainage Water.***

No person shall discharge or permit to be discharged, directly or indirectly, or construct any pile in any building or on any premises intended to discharge, directly or indirectly, storm water seepage, subsoil drainage or any water except sanitary sewage to any public sanitary sewer within the jurisdiction of the Metropolitan District.

***Sec. 17-17. Proximity of Sump Pit to Sewer; Drainage During Construction.***

No sump pit shall be located within five (5) feet of the sanitary sewer drain within any building. No drainage from the cellar or premises into the sanitary sewer shall be permitted during construction of any building, but provisions shall be made by the owner to prevent water accumulating in the cellar or outside the walls, to the injury of the foundation.

***Sec. 17-18. Floor Surface Drainage.***

A cast iron floor drain with integral backwater valve and trap for draining the surface of cellar floors may be cast into a concrete floor and permitted to connect with the sanitary sewer through tight-jointed case soil pipe only after the owner has received written permission from the Metropolitan District by specific notation on the house connect permit. Any floor surface drain shall be constructed in accordance with plumbing code.